



NEW YORK CITY BALLET

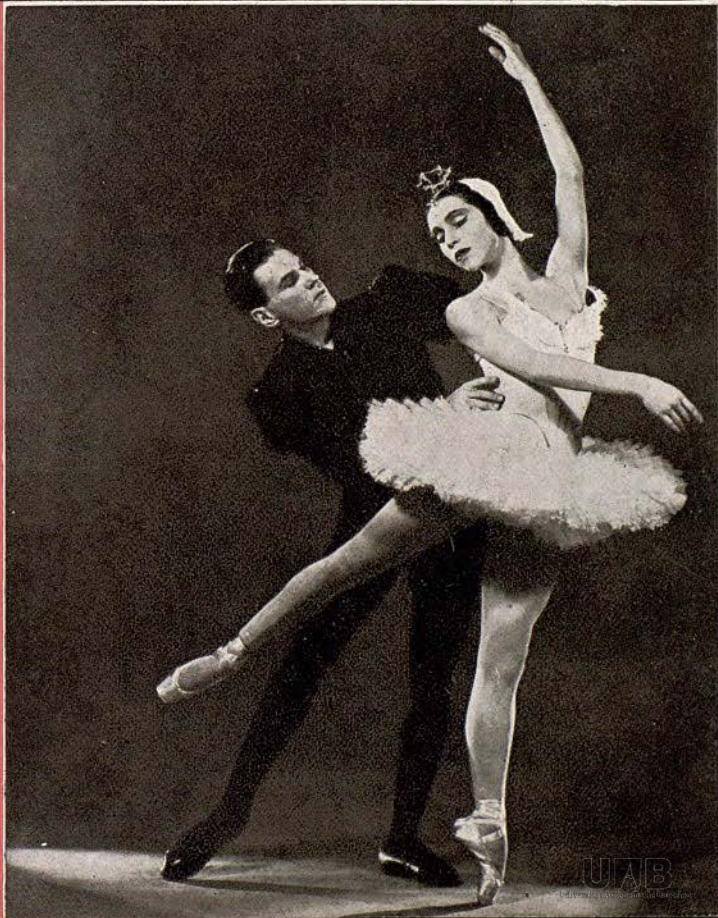


**GRAN
TEATRO
DEL
LICEO**

BARCELONA

•
EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER

•
TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1952



U.T.B.
Ediciones y Publicaciones de la U.T.B.

El tubo
FLUORESCENTE
AMERICANO
FABRICADO EN ESPAÑA
CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

ELIBE

DE VENTA EN:
ELECTRICA IBERO AMERICANA, S. A.
Rambla de Cataluña, 76 - Teléf. 27 48 22 - BARCELONA

GRAN TEATRO DEL LICEO
BARCELONA
EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER
DIRECCIÓN ARTISTICA
NAPOLEONE ANNOVAZZI
TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1952
NEW YORK CITY BALLET
DIRECTOR ARTISTICO
GEORGE BALANCHINE
ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

**SEA MAS HERMOSA QUE LAS DEMAS MUJERES
USANDO LA CREMA Y EL JABON**

Bella Aurora

**LA MEJOR DE
LAS CREMAS**



**EL MEJOR DE
LOS JABONES**

SEÑORA: CUIDADO CON LOS MAQUILLAJES EN POLVO O COMPACTOS, PUES SECAN EXTREMADAMENTE EL CUTIS Y UNA TEZ SECA ES EL PASO A UNA TEZ MARCHITA QUE ENVEJECE RAPIDAMENTE

Productos de The Stillman Comp. AURORA-Illinois. E.U.A.



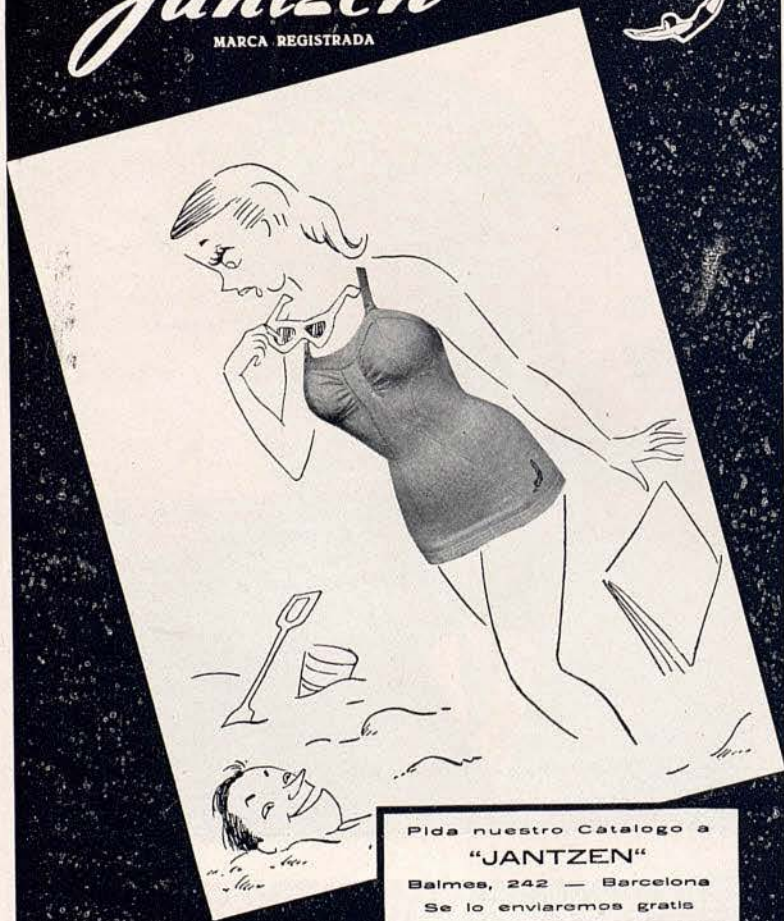
GEORGE BALANCHINE

DIRECTOR ARTISTICO
Y COREOGRAFO DEL

NEW YORK CITY BALLET

Jantzen

MARCA REGISTRADA



Pida nuestro Catalogo a
"JANTZEN"
Balmes, 242 - Barcelona
Se lo enviaremos gratis

EL TRAJE DE BAÑO INTERNACIONAL



NEW YORK CITY BALLET

DIRECTOR ARTISTICO

GEORGE BALANCHINE

ESTRELLAS

MARIA TALLCHIEF - JANET REED - TANAQUIL
LeCLERCQ - MELISSA HAYDEN - DIANA ADAMS
BEATRICE TOMPKINS - PATRICIA WILDE
YVONNE MOUNSEY - NICOLAS MAGALLANES
FRANCISCO MONCION - HERBERT BLISS - HUGH
LAING - TODD BOLENDER - FRANK HOBI - ROY TOBIAS

CON LA COLABORACION DE

ANDRE EGLEVSKY - NORA KAYE - JEROME ROBBINS

y

| | | |
|--------------------|-------------------|------------------|
| Alan Baker | Ninette d'Amboise | Marilyn Poudrier |
| Constance Baker | Carolyn George | Marsha Reynolds |
| Robert Barnett | Edwina Fontaine | Kaye Sargent |
| Edward Bigelow | Walter Georgov | Patricia Savoia |
| Barbara Bocher | Brooks Jackson | Ruth Sobotka |
| Doris Breckenridge | Una Kai | Gloria Vauges |
| Vida Brown | Irene Larsson | Barbara Walczak |
| Edith Brozak | John Mandia | Tomi Worthom |
| Arlouine Case | Barbara Milberg | Jillana |
| Jacques d'Amboise | Shaun O'Brien | Stanley Zompakos |

Director artistico asociado: JEROME ROBBINS

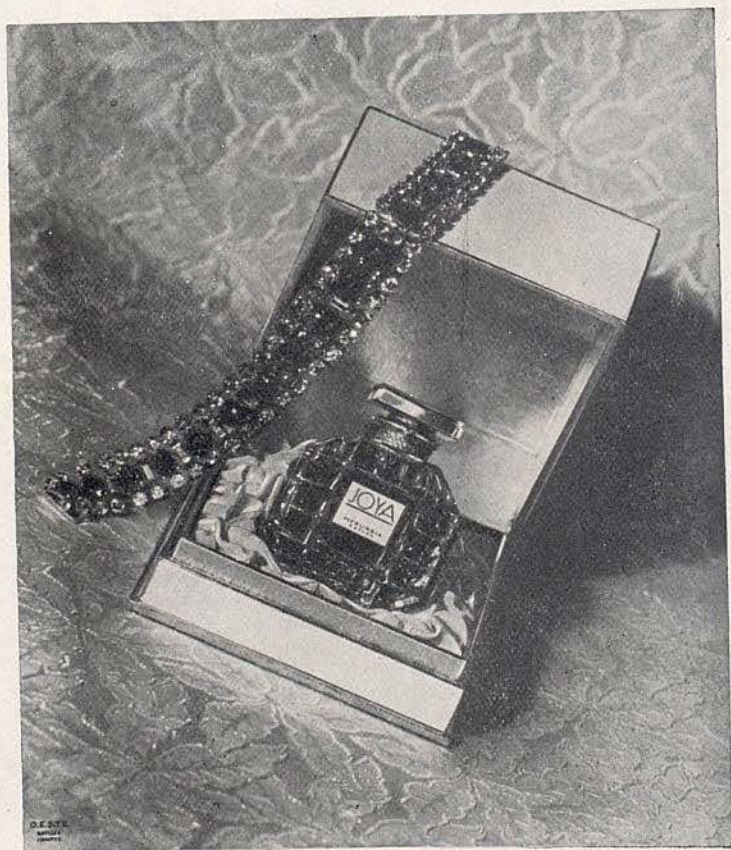
Director musical:
LEON BARZIN

Director general:
LINCOLN KIRSTEIN

Director de orquesta:
HUGO FIORATO

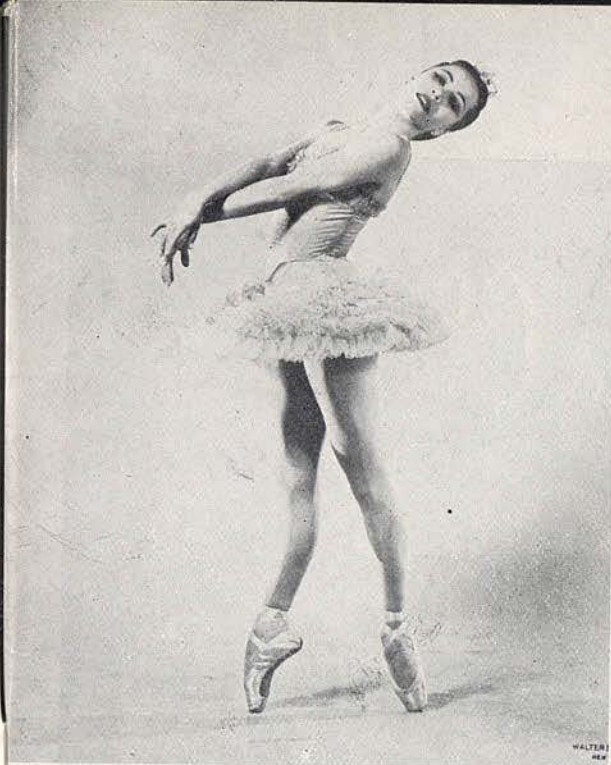
Luminotecnia:
JEAN ROSENTHAL

«Management» exclusivo para la «tourné» en Europa de
«New York City Ballet» L. LEONIDOFF. 45 Rue la Boétie,
Paris (VIII)



EXTRACTO
JOYA

Una creación suprema de
• MYRURGIA •



M A R I A
TALLCHIEF

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO


Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21-26-72

RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21-42-15

BARCELONA

Miele & Co.



Orfebrería y Platería

Barcelona
C. Fernando (Esq. Ramblas)

Madrid
Carrera S. Jerónimo, 4



JANET
REED

Crolls

La lavadora de las Señoras
... la Señora de las lavadoras



CROLLS ARAGON, 284
JUNTO PASEO DE GRACIA

Alp

ALBIÑANA

PIANOS de COLA y VERTICALES



PASEO DE GRACIA, 49 · BARCELONA

ACADEMIA ALBIÑANA

Paseo de Gracia, 49 - Teléfono 37 00 49

Director: JUAN ALBIÑANA Subdirector: EUSEBIO LOPEZ SERT



TANAQUIL
LeCLERCQ

M. DUART

FOTOGRAFO

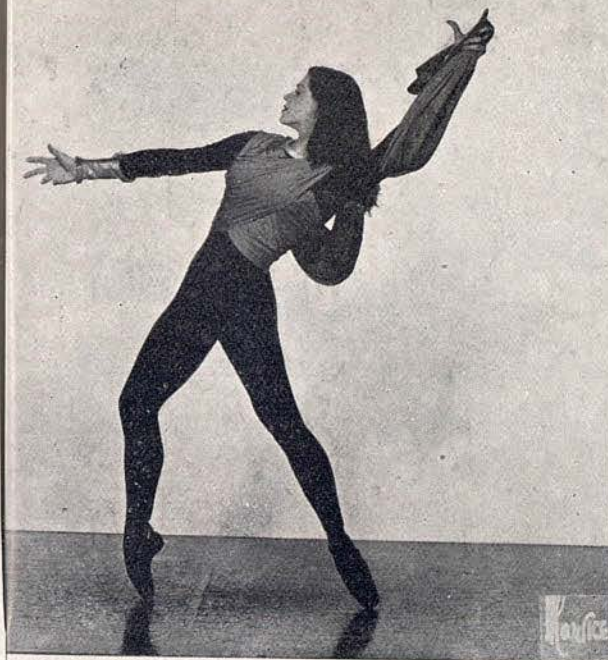
MINIATURAS AL OLEO - DIBUJOS POLICROMADOS

PARIS, 204
(junto Balmes - Diagonal)

TELEF. 284102
BARCELONA



NUEVO EDIFICIO DE SU PROPIEDAD DESTINADO EXCLUSIVAMENTE
A LA FABRICACION DE *Lámparas* FER



MELISSA
HAYDEN



CALZADOS DE LUJO

DORADOS-PLATEADOS
REPTILES-CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MODELOS DE PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS



José Subirá, eminente musicólogo autor de

HISTORIA de la MÚSICA

2
TOMOS

segunda edición
SALVAT EDITORES, S. A.

CONTIENE: Teoría Musical, Géneros. Instrumentos. Compositores y Virtuosos. Canto y Danza. Iconografía.

Incluye el desarrollo musical desde las civilizaciones primitivas hasta las corrientes más renovadoras de este siglo.

SOLICITE NUESTROS PROSPECTOS Y CONDICIONES DE ADQUISICION

EXCLUSIVAS
EDITORIALES, E. P.

Av. José Antonio, 621
Tel. 217876 - BARCELONA

COMERCIAL
FERNANDO CARROGGIO

Paseo de Gracia, 6
Tel. 214207 - BARCELONA

DÍSEDI
DISTRIBUIDORA EDITORIAL

Calle Recoletos, 15
Teléf. 35 59 30 - MADRID



BEATRICE
TOMPKINS

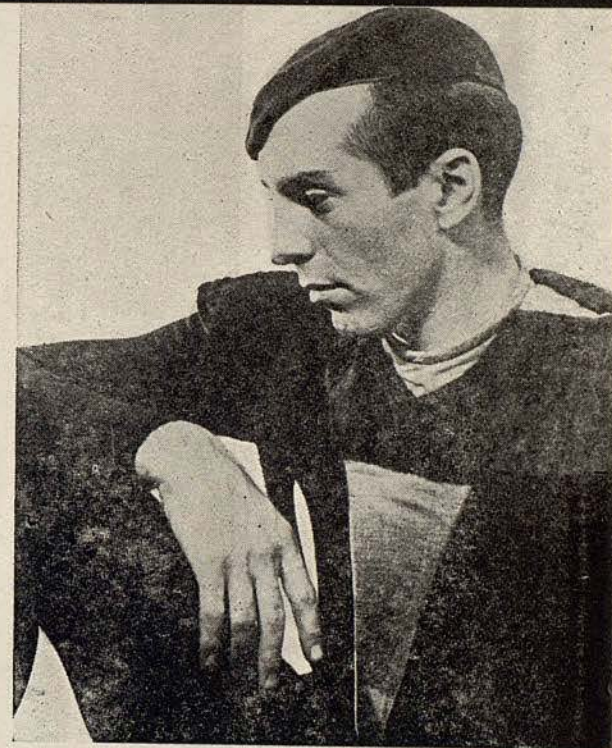
J. Carbonell Vilanova

Compra, Venta y Administración de fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º y 2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25-41-67



JEROME
ROBBINS

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

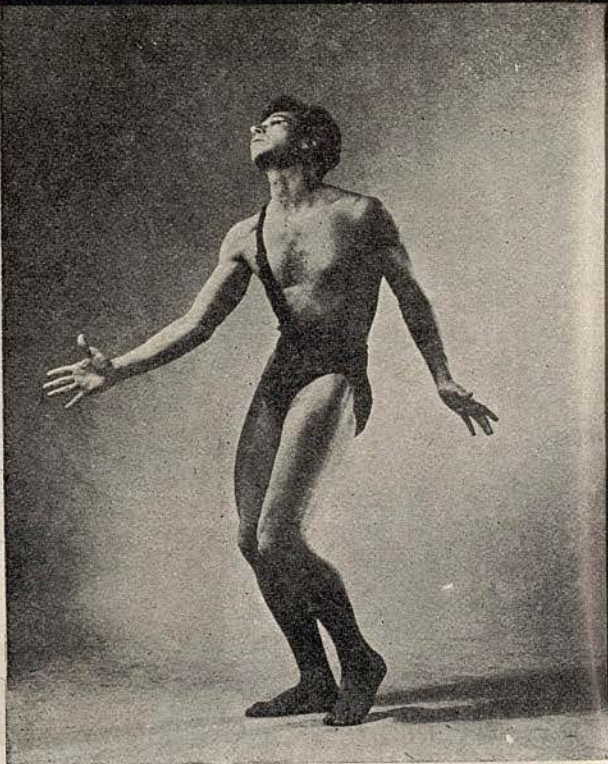
INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 · TELÉFONO 28 23 83



NICOLAS
MAGALLANES

REUMATISMO - GOTA - ARTRITISMO

BROQUETAS

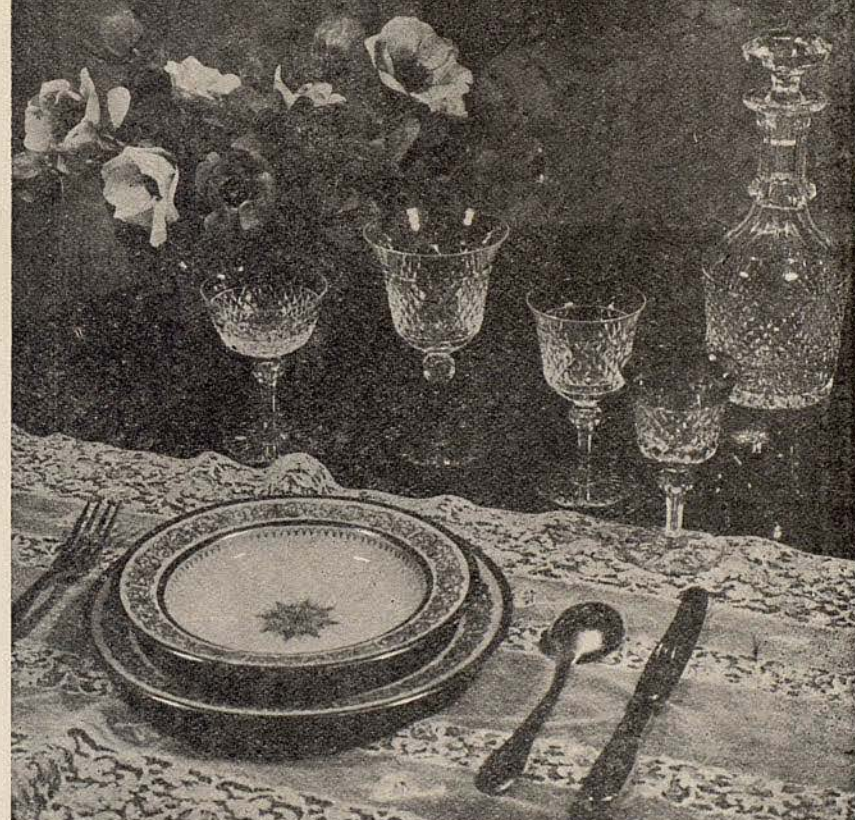
CALDAS DE MONTBUY - Teléf. 15



GRIFÉ & ESCODA S.L.

P.º DE GRÀCIA, 13 FERNANDO, 36

AV. G.º FRANCO, 484





PELETERIA

La Siberia



RAMBLA CATALUÑA, 15 AVDA. JOSÉ ANTONIO, 624 - BARCELONA

PROGRAMA

VIERNES, 2 DE MAYO DE 1952

NOCHE A LAS 10

13.^a de propiedad y abono a noches. Primer turno.

ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA

I

El ballet clásico, música de Georges Bizet, coreografía de George Balanchine, vestuario de Karinska y luminotecnia de Jean Rosenthal.

SINFONIA EN DO

II

El ballet con música de Aaron Copland, Coreografía de Jerome Robbins y luminotecnia de Jean Rosenthal.

THE PIED PIPER

(El Clarinete Mágico)

Estreno en España

III

Música de Leo Delibes, coreografía de George Balanchine vestuario de Karinska y luminotecnia de Jean Rosenthal.

SYLVIA

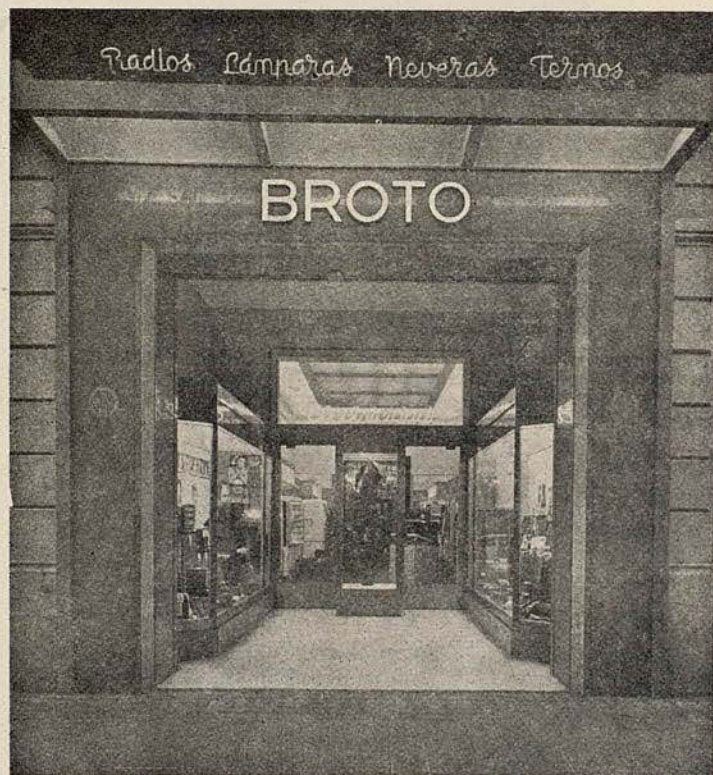
(paso a dos)

IV

El ballet con música de Tchaikowsky, coreografía de George Balanchine, vestuario de Karinska y luminotecnia de Jean Rosenthal.

SERENADE

Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo.



B R O T O

ELECTRICIDAD

CONSEJO DE CIENTO, 325 - TELEFONO 21 57 50

B A R C E L O N A

I

SINFONIA EN DO

Música de Georges Bizet.
Coreografía de George Balanchine.
Vestuario de Karinska.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Primer Movimiento: Allegro Vivo

Melissa Hayden y Nicholas Magallanes

y

Beatrice Tompkins y Roy Tobias Doris Breckenridge y
Shaun O'Brien

Constance Baker, Arlouine Case, Edwina Fontaine, Una Kai,
Marilyn Poudrier, Patricia Savoia.

Segundo Movimiento: Adagio

Tanaquil LeClerc y Francisco Moncion

y

Tomi Wortham y Walter Georgov Doris Breckenridge y
Robert Barnett

Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Barbara Milberg, Kaye
Sargent Ruth Sobotka, Barbara Walczak

Tercer Movimiento: Allegro Vivace

Nora Kaye y Herbert Bliss

y

Yvonne Mounsey y Jacques d'Amboise Irene Larsson y
Brooks Jackson

Constance Baker, Vida Brown, Arlouine Case, Una Kai,
Marilyn Poudrier, Barbara Waczak

*Electricista instalador de la Sociedad del
Gran Teatro del Liceo*

ELECTRICIDAD MARCÓ

SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

Cuarto Movimiento: Allegro Vivace

Patricia Wilde y Frank Hobi

Barbara Milberg y Alan Baker Edwina Fontaine y Stanley Zompakos

Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Marsha Reynolds, Kaye Sargent, Patricia Savoia, Ruth Sobotka

MOTIVO

Esta sinfonía del autor de «Carmen» fué descubierta nuevamente hace poco; en su origen había entrado en un concurso para el Premio de Roma. Cuando Balanchine fué invitado a componer una obra para el Ballet de la Opera de París en 1947, escogió esta para su debut. Tuvo un éxito inmediato bajo el título «Palais de Cristal» (Palacio de Cristal). Lo arregló luego al año siguiente para el «Ballet Society».

Viajes de Boda - Cruceros - Pasajes aéreos
y marítimos - Billetes de ferrocarril

**Cía. Hispanoamericana
de Turismo**

AGENCIA DE VIAJES

Grupo A - T. 17

PASEO DE GRACIA, 1 - TELÉFONO 22 65 80
(Edificio Banco Español de Crédito)



**COMODIDAD
interior, ELEGANCIA
exterior**

...con la Faja "Sportex" de Tufflex, bi-elástico.
Es indeformable, indesmallable e insuperable.
No se nota, no se desplaza, no cede, ni se afloja.
Faja "Sportex", comodidad interior, belleza exterior.

FAJAS

Sportex

De venta en los buenos Establecimientos del ramo.

*Caballero,
afeitese en tres
minutos...
Señora, utilice
Vd. los accesorios
para un masaje
facial.*

Técnicamente la
más perfecta y la
que afeita mejor

**MAQUINILLA
ELECTRICA DE AFEITAR**
Hispano Suiza

RADIO HISPANO-SUIZA

Paseo de Gracia, 93

THE PIED PIPER

(El clarinete mágico)

Música de Aaron Copland.
Coreografía de Jerome Robbins.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

Solista de clarinete, Carlos Pinós

Bailarines:

DIANA ADAMS y HUGH LAING JILLANA y ROY TOBIAS
JANET REED y TODD BOLENDER
BARBARA BOCHER y HERBERT BLISS
TANAQUIL LeCLERCQ, JACQUES d'AMBOISE

y

Constance Baker, Doris Breckenridge, Edith Brozak, Ninette d'Amboise, Una Kai, Irene Larsson, Marilyn Poudrier, Marsha Reynolds, Kaye Sargent, Patricia Savoia, Ruth Sobotka, Bárbara Walczak, Tomi Wortham, Alan Baker, Robert Barnett, Jacques d'Amboise, Walter Georgov, Brooks Jackson, John Mandia, Shaun O'brien, Stanley Zompakos.

Un joyero de Dos Siglos
Fco. de A. CARRERAS
Rambla Cataluña, 89
(chaflán Mallorca)

Teléfono, 272130

Turmix Berens

Comercial Hispano - Helvética, S. A.
CONCESIONARIOS GENERALES
 CALLE CASANOVA, 57 · TELEFONO 23 08 85 · BARCELONA

MOTIVO

La música para este ballet, «Concierto para clarinete y orquesta», fué compuesta por Copland para Benny Goodman, que interpretó el «solo» de clarinete el día del estreno. Inspirándose en la partitura, Robbins ha creado un divertido movimiento.

III

SYLVIA

(Paso a dos)

Música de Leo Delibes.
 Coreografía de George Balanchine.
 Vestuario de Karinska.
 Luminotecnia de Jean Rosenthal.

por

MARIA TALLCHIEF

ANDRÉ EGLEVSKY



CLUB ESTUDIOS FRIEDENDORFF
 UN PRESTIGIO NACIONAL AL SERVICIO DE LA ENSEÑANZA

Paseo de Gracia, 11, 1.º (Edificio del Banco Vitalicio)

APRENDA UD. INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, ITALIANO en forma rápida y amena gracias al **“MÉTODO FRIEDENDORFF”**

Apertura de los nuevos cursos para Principiantes y Adelantados en clases intensivas diariamente. Matrícula de 9 a 2 mañana y de 4 a 9 tarde

En sus viajes al extranjero y para atender a los **TURISTAS** y **CONGRESISTAS** que visiten nuestro país. **PRACTIQUE** conversación en las Salas Londres, New-York, París, Berlín y Roma, sin limitación de horas en el **CLUB FRIEDENDORFF**

SERENADE

Música de Peter Ilich Tchaikowsky.
Coreografía de George Balanchine.
Vestuario de Karinska.
Luminotecnia de Jean Rosenthal.

por

JANET REED YVONNE MOUNSEY PATRICIA WILDE
 MELISSA HAYDEN DIANA ADAMS
NICHOLAS MAGALLANES HERBERT BLISS

Vida Brown, Ruth Sabotka, Barbara Bocher, Doris Breckenridge, Edith Brozak, Arlquine Case, Carolyn George, Edwina Fontaine, Jillana, Una Kai, Irene Larsson, Barbara Milberg, Kaye Sargent, Gloria Vauges, Brooks Jackson, Shaun O'Brien, Roy Tobias, Stanley Zompakos.

MOIIVO

Con música de la «Serenata para instrumentos de cuerda» de Tchaikowsky, este fué el primer ballet creado por Balanchine en América. Fué presentado en 1934 por estudiantes de la «School of American Ballet» en la casa de Félix M. Warburg en White Plains, New York. Luego, la obra fué representada por el «American Ballet Caravan» (1941), por el «Ballet Russe» de Monte Carlo (1943), y por el de la Opera de París (1947).



Paseo de Gracia, 79
Teléfono 27 27 33

Ronda San Pedro, 15
Teléfono 21 50 40



LEON
BARZIN

Director Musical



MARGALEF

S. A.

MUEBLES
DECORACIÓN
MUEBLES
AUXILIARES

AV. J. ANTONIO, 635
FRENTE RITZ



(Chez Demon)

RAMBLA DE CAPUCHINOS, 34 - TELÉFONO 21 37 21

FRANCIS CARCO, MAC ORLAN, PIERRE BENOIT

y otros ilustres escritores han proclamado «Grande Dame de la Chanson» a la famosa cantante francesa

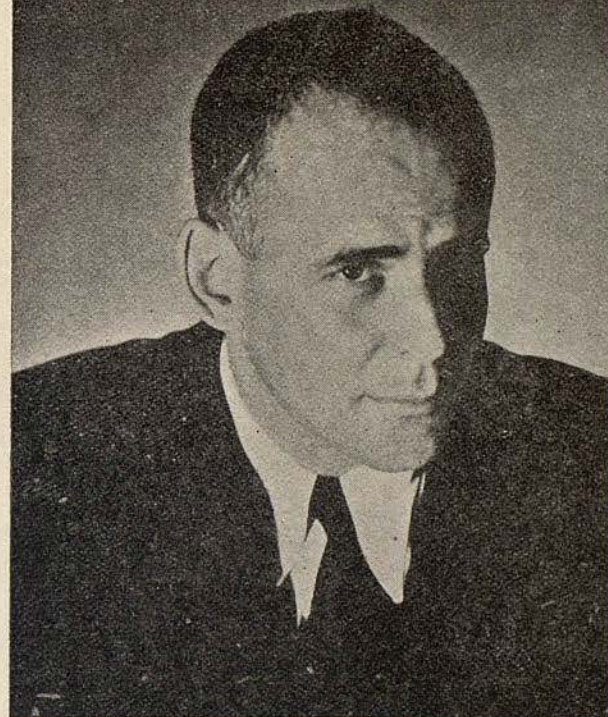
R O B E R T A

que actúa todas las noches, encuadrada en «Medio Siglo de Canciones», con la colaboración de

**NICOLE BLANCHERY
LAURA CARRACCINI
CELIA DEZA
TITA GRACIA**

y todo el elenco de artistas con la

ORQUESTA DEMON Jr.



LINCOLN
KIRSTEIN

Director General

inconfundible...



Rhum Negrita
BARDINET



HUGO FIORATO

Director de Orquesta

DIBUJO SYLVIA

ESTAMPADOS A MANO EXCLUSIVOS

Epicerías Fronc

RAMBLA CATALUÑA, 32 AV. GENERALISIMO FRANCO, 56B
TELEFONO 21.74.76 TELEF. 28.03.06 (junto Muntaner)

Creadores del Ballet

El vestuario para «Orpheus», «Serenade», «Sylvia» (paso a dos), «Prodigal son» (El hijo pródigo), «Paso a tres», «La Valse», «Sinfonía en do», «Bourrée fantasque», «El lago de los cisnes», «Lilac garden» (El jardín de las lilas) y «La Gloire» (La Gloria), ha sido realizado por **KARINSKA**. El de «Sinfonía concertante», «El pájaro de fuego», por **Edith Lutyens**. El de «The duel» (El duelo), por **ANGIE COTUMES INC.** El de «Age of anxiety» (La edad de la ansiedad), por **BROOKS COSTUME Co.** Los decorados de «Orpheus» y «Sinfonía concertante» están realizados por **CENTRE ESTUDIOS**, y montados por **Martín TURNER**. Los decorados de «El pájaro de fuego», realizados por **Eugene B. DUNKEL Studios**. Los decorados de «Age of anxiety» (La edad de la ansiedad), realizados por **TRIANGLE Studios**. Los decorados de «El lago de los cisnes» están realizados por **TRIANGLE Studios** y **NOLAN BROS.** Los decorados de «La Gloire», realizados por **STUDIO ALLIANCE**. Cortinas por **DAZIAN** y **GLADSTONE**. Zapatería por **CAPEZIO** y **LA MENDOLA**. Peluquería por **LERCH, SENZ** y **BARRIS**.

Personal del New York City Ballet

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| Administrador General | Betty Cage |
| Director de luminotecnia | Jean Rosenthal |
| Regidor general de escena | Nananne Porcher |
| Regidor Adjunto de escena | Barnett Owen |
| Director de Orquesta | Hugo Fiorato |
| Pianista Solista | Simon Sadoff |
| Administrador Adjunto | Phyllis Idle |
| Asistente de Producción | Edward Bigelow |
| Asistente del Director de Ballet | Vida Brown |
| Jefe de guardarropa | Eudokia Mironowa |
| Ayudante de guardarropa | August Loring |
| Ayudante de guardarropa | Vera Safonoff |
| Médico de la Compañía | Dr. Mel D. Kiddon |

Personal del "Management" L. Leonidoff

45 rue La Boetie. París-8e. en la Tournée europea del «New York City Ballet»:

| | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Administrador General de la Tournée | Henri Roujansky |
| Administrador de la Tournée | Constantin B. Leonidoff |
| Secretaria de la Dirección | Elisabeth Lechevallier |
| Regidor del escenario de la Tournée | Georges Bardyguine |

Los viajes durante la Tournée por Europa del «New York City Ballet» han sido organizados por la agencia de viajes **ATLANTIC EXPRESS Co.** 7, Boulevard des Capucines, París 9°.

PROXIMA FUNCION

SABADO, 3 DE MAYO DE 1952

NOCHE A LAS 10

14.^a de propiedad y abono a noches. Segundo turno.
Ultimas funciones de la temporada

I CONCERTO BAROCCO

II
AGE OF ANXIETY
(Edad de la ansiedad)
(Estreno en España)

III
SYLVIA
(Paso a dos)

IV
SINFONIA EN DO

Embassy CLUB

CASANOVA, 270 (JUNTO TRAVESERA)

JOSE MATAS con su cantor GHAU CAROL y el trio Jorge Pérez
Vicente Montoliu y Mario Valero

Dirección: CHARLEY - J. MATAS



AGUA de COLONIA
DOCE
De finas esencias naturales

Para los cuidados higiénicos de su retoño y para que huele a rosas todo el día. Es tan rica y exquisi-

ta, que parece destilada por elementos celestiales, con aquel esmero y sumisión a los métodos

antiguos, que hicieron gloriosas a las primitivas aguas de colonia.

Producto de
HAUGRÓN CIENTIFICAL. S.A.
En España BARCELONA

Agua Lavanda

VALORIZA
LA ELEGANCIA
MASCULINA



A. PUIG Y C.ª
BARCELONA



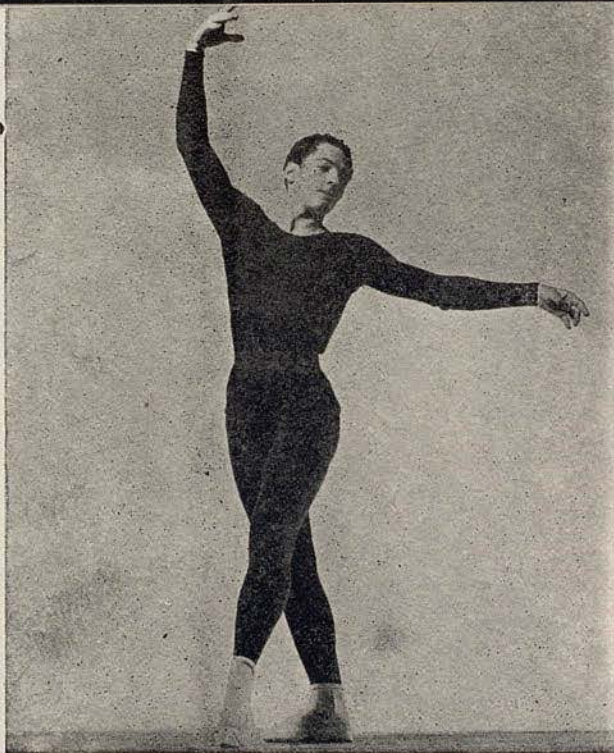
HERBERT
BLISS



CARBONES
PERMANYER

CASPE, 23-TEL. 21 07 23

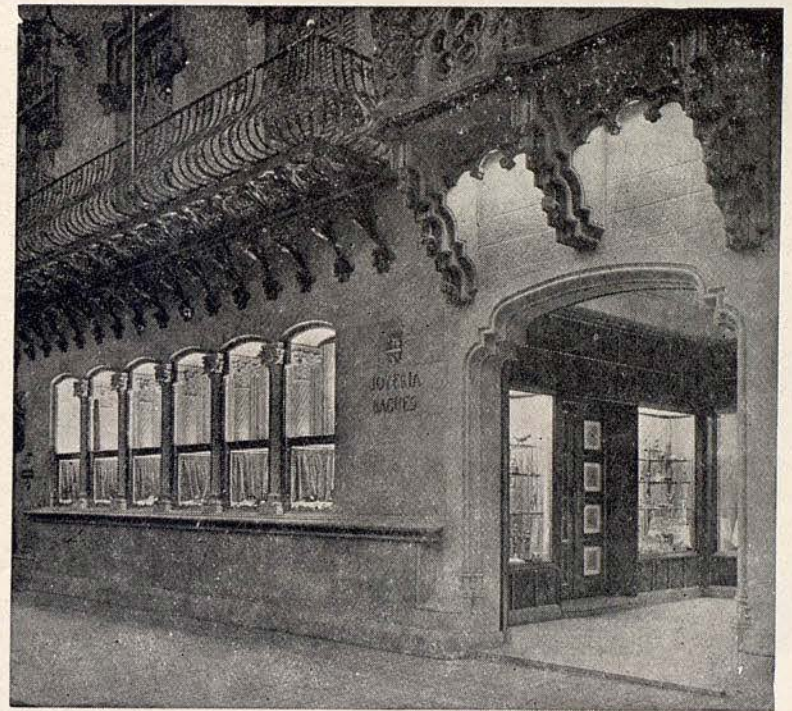
FRANCISCO
MONCION



PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

Vinos
PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA



JOYERIA BAGUÉS



PASEO DE GRACIA, 41 - TEL. 21.36.25 - BARCELONA

PARFUM
POUDRE
COLOGNE



DISTRIBUCION PARA ESPAÑA

R. J. ARAGONÉS

BARCELONA
Cosanova, 75
Teléfono 23 24 53

M A D R I D
Av. José Antonio, 31
Teléfono 22 08 66

DIANA
ADAMS



La masia

TODOS LOS DIAS
CENA BAILE
con la orquesta típica de
tangos de J. ROSSI

Notificamos a nuestra distinguida clientela que a partir del 25 del corriente mes, dispondremos de un nuevo SALON para sus...

FIESTAS
BODAS - BANQUETES

AV. GENERALISIMO FRANCO
(Esplugas)



la ventaja de
Mayor Experiencia!



Más experiencia representa mayor
 seguridad en cada detalle
 de su viaje.

PAA

PAN AMERICAN



HUGH
 LAING

An advertisement for a shop named Rosalina. It features two main images: a black and white photograph of a shop's interior with display cases and a woman in a long, elegant dress standing next to a sign. The sign lists the shop's location and products.

ENCAJES · BLONDAS · LENCERIA FINA

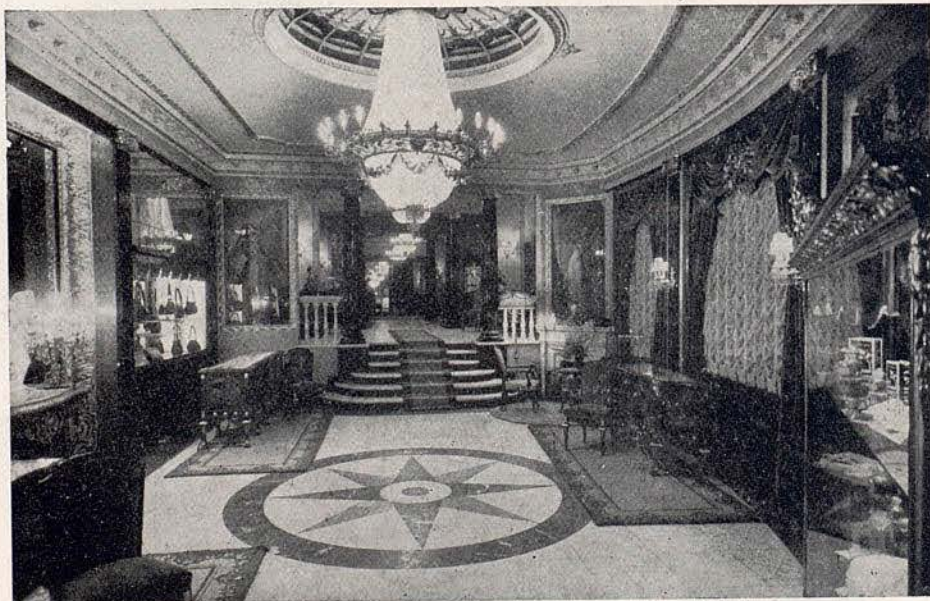
ROSALINA

RAMBLA de
 CATALUNA 40
 BARCELONA

MONTILLES · DENTELLES · FINE LINGERIE · SPANISH
 SHAWLS · BLOND-LACE · FINE LINEN WARE



PERFUMERIA - BOLSOS - ARTICULOS
DE VIAJE - GUANTES - NOVEDADES



Magda

PASEO DE GRACIA, 92 (La Predera) - TELEFONO 27.50.19
PASEO DE GRACIA, 19 - TELEFONO 22.86.23
DIPUTACION, 256 - TELEFONO 21.22.22



A N D R E
E G L E V S K Y



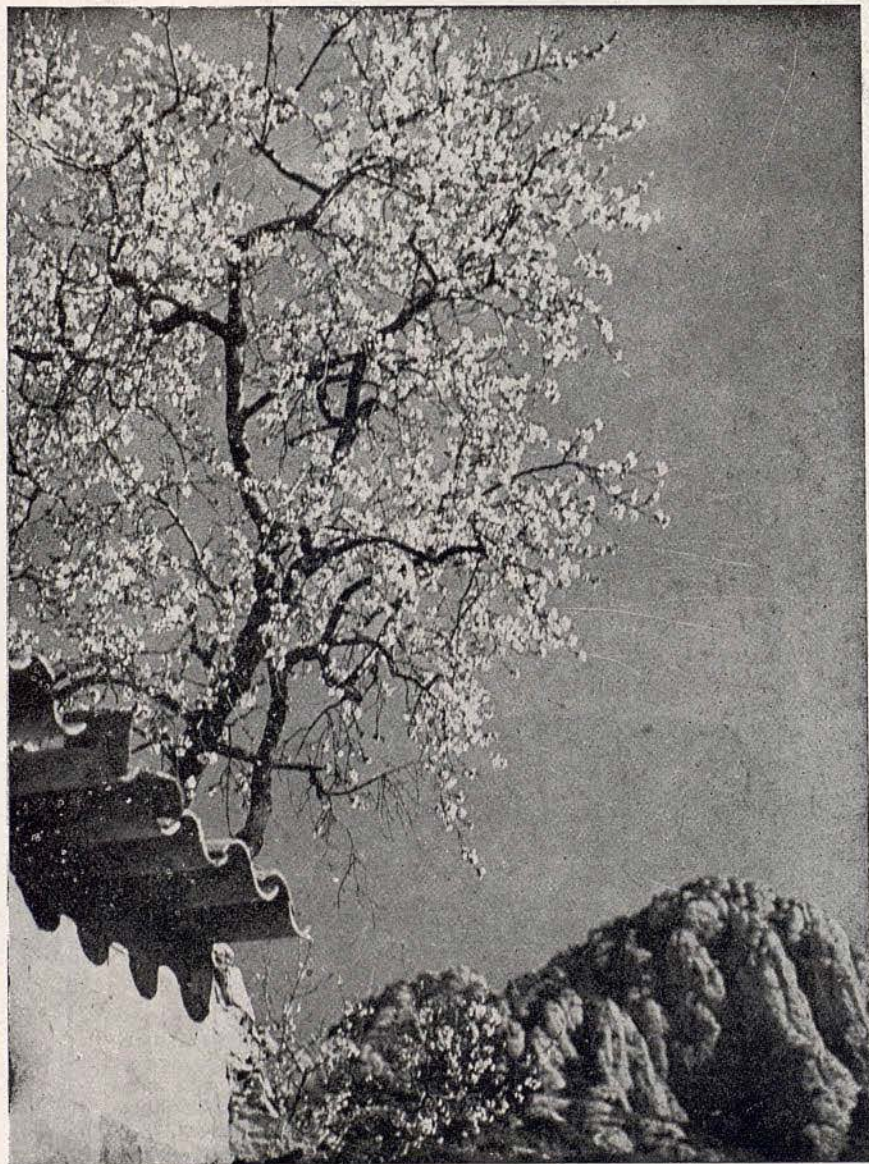
MARCA REGISTRADA

AV. PUERTA DEL ANGEL, 15
GALERÍAS MALDÁ, B 3
(JUNTO PUERTA FERRISA)
BARCELONA

LA IMITACION MAS
PERFECTA

EL MAS EXTENSO
SURTIDO EN
COLLARES DE
TODOS TIPOS Y
CALIDADES

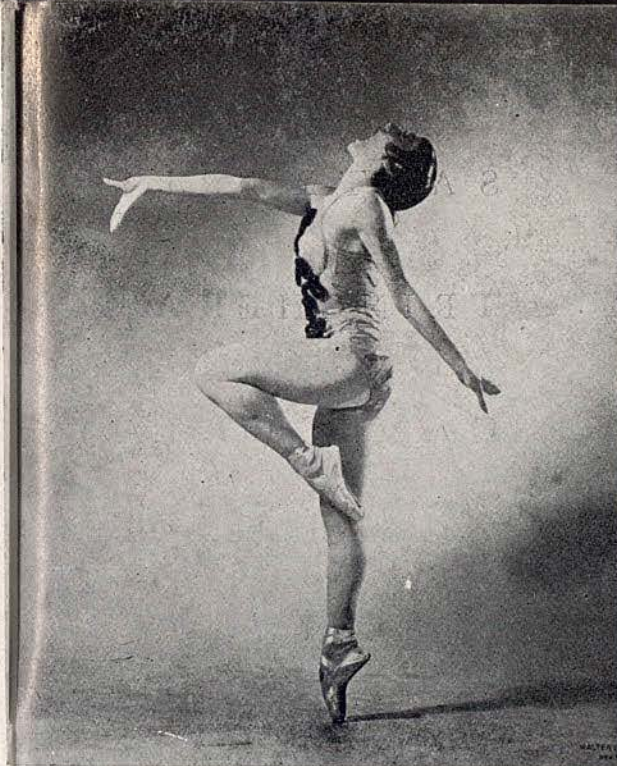
•
VEA EN NUESTROS
ESCAPARATES
NUESTRAS
CREACIONES EN
"SIRKON", LA
PIEDRA QUE SE
CONFUNDE CON
EL BRILLANTE



BERISTAIN, S. A.

PRENDAS Y ARTICULOS PARA DEPORTE

4 CASAS EN BARCELONA - SUCURSALES EN BADALONA Y LA MOLINA



NORA
KAYE

Muebles siempre resplandecientes

RESTAURADOR DE MUEBLES **ONETT**
BRILLO INCOMPARABLE

RESTAURADOR DE MUEBLES ONETT

LÈSA - ROSELLON, 230 - BARCELONA



SASTRERIA

•
TRINCHERAS

•
CAMISERIA

•
TRAJES NIÑOS



ORIGINALIDAD
PRECIO
CALIDAD

C.O.C.I.S.A.
CONFECCIONES SELECTAS

CORCEGA, 316
(Chafan Via Layetana)
TELEFONO 27.74.46

BARCELONA



TODD
BOLENDER

Automóviles **ARQUER**

PRESENTA LA MAS COMPLETA
Y SUGESTIVA EXPOSICION DE
LOS ULTIMOS MODELOS 1952

TRAVESERA DE GRACIA, 3 - BARCELONA

SANILLÉS

HOTEL PRIMERA CATEGORIA (ALTURA 1060 M.)



EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL PIRINEO CATALAN

REPOSO - CAZA - PESCA - TENIS Y NATACION

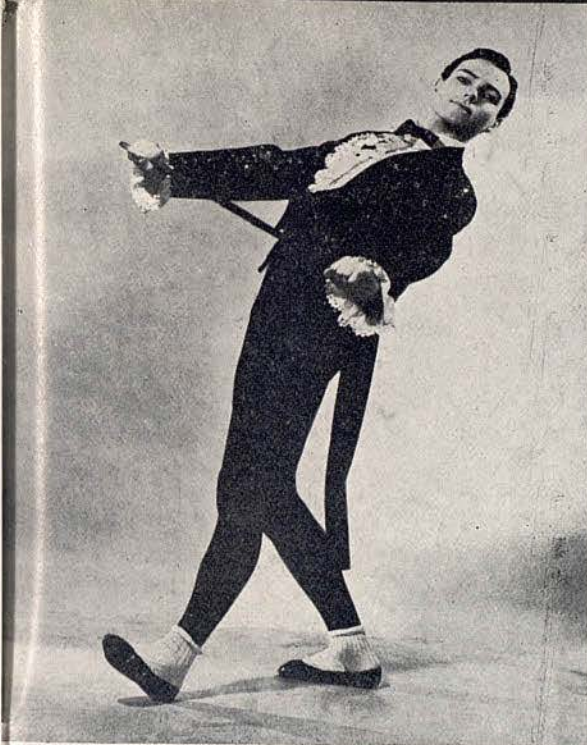


INFORMACION:

Fontanella, 7, 1.º, 1.ª - Teléfono 21 52 76 (Barcelona)

ENCARGOS:

Administración del HOTEL SANILLÉS (Por Puigcerdá)
Teléfono 2 de Martinet de Cerdaña



FRANK
HOBI

Mallafre
SASTRE

Ronda San Pedro, 24
Teléfono 21-88-35

BARCELONA



PATRICIA
WILDE



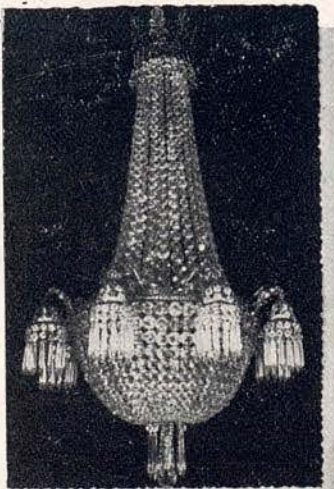
IVONNE
MOUNSEY

AUER, S. A. E.

LAMPARAS
ARAÑAS DE CRISTAL
ARTICULOS DE REGALO

Ava. Generalísimo, Franco, 359 A y B
(Esquina Lauria)

Teléfono 27.19.21
BARCELONA



GIMNASIO

Solarium

GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA
BOXEO - YUDO - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTON AL SOL
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

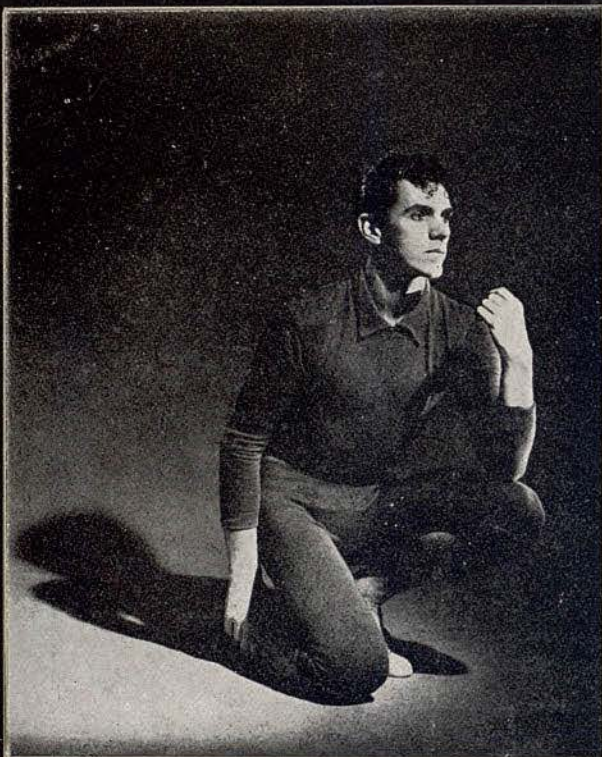
JULIO Y AGOSTO

SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACION, 239 (R. Cataluña-Balmes) - TELEFONO 212160

Y

HERZEGOVINO, 46 (Plaza Adriano) - TELEFONO 37 27 99



R O Y
TOBIAS

chiquito

PASEO DE GRACIA 90 Telf. 279991

TODO PARA EL BIENESTAR
DEL **BEBÉ**



Gráficas I ondes



Yoghourt
DANONE

es...
salud y
juventud

PARIS · BARCELONA · NEW-YORK

Reloj Cortébert

Desde 1790

SPIROFIX

PRECISIÓN
ESTABILIZADA



39 Grandes premios
del Observatorio
de Neuchatel



Marca Registrada

Arte y Técnica de

RELOJERIA

AGENTE OFICIAL DE VENTAS

42359-18

PASEO DE GRACIA, 6
CASPE, 1
TELEF. 21-79-54

Desde 1891